

Liste orthographique pour les élèves
Mots touchés par les rectifications de l'orthographe du français

Mot en orthographe moderne	Année scolaire	Explication orthographique
A		
aigu, aigüe	6ème	Au féminin, la forme traditionnelle était <i>aiguë</i> . C'est pourtant le u que l'on veut entendre, et non le e muet. Il est donc recommandé de mettre dorénavant le tréma sur le u .
allo	CM2-6ème	Ce mot pouvait s'écrire allo ou <i>allô</i> . Entre ces deux formes qui coexistent en concurrence dans des dictionnaires, on choisit la forme la plus simple, sans l'accent inutile. On écrit donc : Allo!
aout	CE2	L'accent circonflexe disparaît sur u .
apparaître	CM1-6ème	L'accent circonflexe disparaît sur i . Les conjugaisons sont également rectifiées : il apparaît, elle apparaîtra, j'apparaîtrais...
après-midi pluriel : des après-midis	CE2	Le <i>Petit Robert</i> donne le pluriel moderne des après-midis en première position maintenant, n'hésitez donc pas à l'employer. Le pluriel traditionnel était invariable.
assoir (s')	CM1-6ème	La forme traditionnelle était <i>asseoir</i> . La conjugaison était et est toujours : je m'assois, je m'assoisrai , sans le <i>e</i> désuet de l'infinitif. C'est pourquoi l'infinitif est rectifié (assoir). L'infinitif devient plus cohérent avec ses conjugaisons.
avant-midi pluriel : des avant-midis	CE2- CM1	Le <i>Petit Robert</i> donne le pluriel moderne des avant-midis en première position maintenant, n'hésitez donc pas à l'employer. Le pluriel traditionnel était invariable.
B		
baseball	6ème	Assurez-vous que la forme <i>base-ball</i> avec trait d'union disparaît de votre liste orthographique. La forme moderne est en un mot.
basketball	6ème	Assurez-vous que la forme <i>basket-ball</i> avec trait d'union disparaît de votre liste orthographique. La forme moderne est en un mot.
boîte	CE2-6ème	L'accent circonflexe disparaît sur i .
brûlant, brûlante	6ème	L'accent circonflexe disparaît sur u .
brûlé, brûlée	6ème	L'accent circonflexe disparaît sur u .
brûler	6ème	L'accent circonflexe disparaît sur u .
brûlure	6ème	L'accent circonflexe disparaît sur u .
bûche	CM1-6ème	L'accent circonflexe disparaît sur u .

C		
cachecache	6ème +	Il est recommandé d'écrire ce mot sans trait d'union (en un mot).
canette	CM2	Ce mot pouvait s'écrire avec un ou deux n . Entre les deux formes, on choisit la forme avec un n simple.
canoé	CM2- 6ème +	Ce mot pouvait s'écrire canoé ou <i>canoë</i> . Entre ces deux formes qui coexistent, on choisit la forme canoé .
célébrer, on célèbre on célèbrera on célèbrerait	6ème +	On prononce toujours [è] au présent (au singulier), au futur et au conditionnel : il faut employer alors l'accent grave. Les formes traditionnelles étaient <i>on célèbrera</i> au futur et <i>on célèbrerait</i> au conditionnel, malgré la prononciation [è].
cèleri	CM1- CM2	La forme traditionnelle était <i>cèleri</i> . On prononce toujours [è], il faut donc écrire avec accent grave. La forme cèleri est reconnue dans le <i>Petit Larousse</i> , notamment. Il vaudrait donc mieux éviter d'enseigner la graphie <i>cèleri</i> , puisqu'elle est trompeuse pour la prononciation.
chajne	CM2- 6ème	L'accent circonflexe disparaît sur i .
chauvesouris	CM2- 6ème +	Il est recommandé d'écrire ce mot sans trait d'union (en un mot).
cheval pluriel : des chevaux	CE1- CE2	Ce mot n'est pas touché par les rectifications de l'orthographe. Rappelons que son pluriel est toujours des chevaux . Ce mot ne prend jamais de s au pluriel (malgré une fausse rumeur coriace).
cinéparc	CM2	Il est recommandé d'écrire ce mot sans trait d'union (en un mot).
clé	CE2- CM1	La forme traditionnelle était <i>clef</i> . Tous les dictionnaires donnent la forme moderne clé en première position.
compléter, il complète il complètera il complèterait	CM1- 6ème +	On prononce toujours [è] au présent (au singulier), au futur et au conditionnel : il faut employer alors l'accent grave. Les formes traditionnelles étaient <i>il complètera</i> au futur et <i>il complèterait</i> au conditionnel, malgré la prononciation [è].
connaître	CM1- 6ème	L'accent circonflexe disparaît sur i . Les conjugaisons sont également rectifiées : il connaît, elle connaitra, je connaîtrais...
considérer, il considère il considèrera il considèrerait	6ème	On prononce toujours [è] au présent (au singulier), au futur et au conditionnel : il faut employer alors l'accent grave. Les formes traditionnelles étaient <i>il considèrera</i> au futur et <i>il considèrerait</i> au conditionnel, malgré la prononciation [è].
cout	6ème +	L'accent circonflexe disparaît sur u .
couter	CM2- 6ème	L'accent circonflexe disparaît sur u .

crou<u>t</u>e	6ème +	L'accent circonflexe disparaît sur u .
cuill<u>è</u>re	CM1-6ème	Dans les dictionnaires, on trouve <i>cuiller</i> et cuillère , et ils se prononcent de la même façon. La forme cuillère est celle qui est recommandée, car son orthographe n'est pas ambiguë. <i>Petit Larousse</i> et <i>Petit Robert</i> donnent d'ailleurs la graphie cuillère en première position.
cure-dent pluriel : des cure-dents	CM2	Le <i>Petit Robert</i> donne uniquement la forme moderne un cure-dent , sans s au singulier. N'hésitez donc pas à éliminer de votre liste orthographique la forme irrégulière avec s au singulier.
D		
dégout	CM2	L'accent circonflexe disparaît sur u .
déplaire elle dépla<u>i</u>t	CM2-6ème	L'accent circonflexe disparaît sur i dans la conjugaison de la 3 ^e personne de l'indicatif présent : déplait .
digérer, on digère on dig<u>è</u>ra on dig<u>è</u>rait	CM2	On prononce toujours [è] au présent (au singulier), au futur et au conditionnel : il faut employer alors l'accent grave. Les formes traditionnelles étaient <i>on digèrera</i> au futur et <i>on digèrerait</i> au conditionnel, malgré la prononciation [è].
d<u>i</u>ner (<i>nom et verbe</i>)	CE2- CM2	L'accent circonflexe disparaît sur i .
dispara<u>i</u>tre	CM1-6ème	L'accent circonflexe disparaît sur i . Les conjugaisons sont également rectifiées : il dispara<u>i</u>t, elle dispara<u>i</u>tra, je dispara<u>i</u>trais...
E		
entra<u>i</u>ner	CM2-6ème	L'accent circonflexe disparaît sur i .
entretemps	6ème +	Il est recommandé de souder ce mot, de l'écrire sans trait d'union ni espace. Le <i>Petit Robert</i> atteste la forme en un mot.
espérer, il espère il esp<u>è</u>ra il esp<u>è</u>rait	CE2-6ème	On prononce toujours [è] au présent (au singulier), au futur et au conditionnel : il faut employer alors l'accent grave. Les formes traditionnelles étaient <i>il espèrera</i> au futur et <i>il espèrerait</i> au conditionnel, malgré la prononciation [è].
essuie-glac<u>e</u> plur. : des essuie-glac<u>e</u>s	6ème +	Assurez-vous que le singulier et le pluriel sont réguliers dans votre liste orthographique, comme c'est le cas dans la plupart des dictionnaires.
essuie-ma<u>i</u>n plur. : des essuie-ma<u>i</u>ns	6ème +	Le singulier prenait traditionnellement un s . Il est recommandé d'écrire le singulier sans s (reconnu dans <i>Petit Robert</i>).
év<u>è</u>nement	CM1- CM2	La forme traditionnelle était <i>événement</i> . On prononce toujours [è], il faut donc écrire avec accent grave. La forme évènement est reconnue dans tous les dictionnaires. Il vaudrait donc mieux éviter d'enseigner la graphie <i>événement</i> , puisqu'elle est trompeuse pour la prononciation.

F		
flute	CM1-6ème	L'accent circonflexe disparaît sur u .
fraicheur	CM2	L'accent circonflexe disparaît sur i .
frais, fraîche	CE2-CM2	L'accent circonflexe disparaît sur i dans la forme du féminin.
G		
gaîté	6ème +	Plutôt que la forme avec accent circonflexe (<i>gaîté</i>) ou la forme avec e (<i>gaieté</i>), préférez la graphie plus simple gaîté .
gaïment	6ème +	Plutôt que la forme avec accent circonflexe (<i>gaïment</i>) ou la forme avec e (<i>gaiement</i>), préférez la graphie gaïment .
garde-malade pluriel : des garde-malades	CM1-6ème +	Il est recommandé de donner à ce mot un pluriel régulier : le s de pluriel apparaît à la fin du nom composé uniquement.
garde-robe pluriel : des garde-rob<u>e</u>s	CM1-CM2	Assurez-vous que le singulier et le pluriel sont réguliers dans votre liste, comme c'est le cas dans les dictionnaires.
gout	CM1-CM2	L'accent circonflexe disparaît sur u .
gouter	CM1-6ème	L'accent circonflexe disparaît sur u .
greloter	6ème	Il est recommandé de mettre un seul t au mot greloter (ce mot vient de grelot). La graphie traditionnelle est <i>grelotter</i> . Le <i>Petit Robert</i> admet la variante avec un t sous ce mot.
grille-pain pluriel : des grille-pain<u>s</u>	CM2	Le <i>Petit Robert</i> reconnaît maintenant le pluriel moderne des grille-pains en première position, n'hésitez donc pas à l'employer. Le pluriel traditionnel était invariable.
H		
hotdog pluriel : des hotdog<u>s</u>	CM2	Il est recommandé de souder le mot hotdog plutôt que de l'écrire avec l'espace ou le trait d'union. Le <i>Petit Robert</i> donne la forme soudée hotdog . Son pluriel est régulier.
huitre	CM2	L'accent circonflexe disparaît sur i .
I – J – K		
iglou	CM2-6ème +	Ce mot pouvait s'écrire iglou ou <i>igloo</i> depuis des décennies dans le <i>Petit Robert</i> . Entre ces deux formes qui existent en concurrence, on choisit la forme plus française iglou .
île	CM1-CM2	L'accent circonflexe disparaît sur i , même si le mot est très court.
un jean, des jeans	CM2	On préférera le singulier et le pluriel réguliers.
jeuner	6ème +	L'accent circonflexe disparaît sur u dans l'infinitif et dans les conjugaisons (ex. : nous jeunons, vous jeunez, ils

		jeunent, je jeunais, nous jeunions, vous jeunerez, ils jeuneront...), sauf dans les cas de je jeûne, tu jeûnes, il jeûne et du nom jeûne (« privation de nourriture »), afin d'éviter toute confusion avec le nom et l'adjectif jeune (« ne pas être vieux »).
L		
lécher, il lèche il lèchera il lècherait	CM1-6ème	On prononce toujours [è] au présent (au singulier), au futur et au conditionnel : il faut employer alors l'accent grave. Les formes traditionnelles étaient <i>il lèchera</i> au futur et <i>il lècherait</i> au conditionnel, malgré la prononciation [è].
libérer, elle libère elle libèrera elle libèrerait	CM2-6ème	On prononce toujours [è] au présent (au singulier), au futur et au conditionnel : l'accent grave est requis. Traditionnellement, on écrivait <i>elle libèrera</i> , <i>elle libèrerait</i> , malgré la prononciation [è].
lis	CE2-CM2	Dans les dictionnaires, on trouve <i>lys</i> et lis . La forme lis est celle qui est recommandée. Les dictionnaires <i>Petit Robert</i> et <i>Petit Larousse</i> donnent d'ailleurs la graphie lis en première position.
M		
macaroni pluriel : des macaronis	CM2-6ème +	Assurez-vous que le singulier et le pluriel sont réguliers dans votre liste orthographique, comme c'est le cas dans les dictionnaires.
maître, maîtresse	CE2-CM1	L'accent circonflexe disparaît sur i .
maximum pluriel : des maximums	6ème +	Les dictionnaires récents reconnaissent en première position le pluriel maximums . Le pluriel traditionnel était <i>maxima</i> .
microonde pluriel : des microondes	CM2	Il est recommandé de souder le mot microonde plutôt que de l'écrire avec le trait d'union, car presque tous les mots construits avec le préfixe micro s'écrivent en un mot maintenant dans les dictionnaires, comme microbrasserie , microéconomie , microentreprise ... On maintient le trait d'union uniquement devant i ou u , pour éviter une mauvaise prononciation, comme dans micro-informatique . La rencontre de deux o ne pose pas de problème en français (ex. : coopérer , coordination). De plus, le singulier régularisé (sans s) est admis dans <i>Petit Robert</i> .
motoneige	CM1-6ème +	Les dictionnaires donnent de nos jours uniquement la forme moderne en un mot (sans trait d'union) : motoneige .
murir	6ème +	L'accent circonflexe disparaît sur u .
N		
naître	CM1-6ème	L'accent circonflexe disparaît sur i . Les conjugaisons sont également rectifiées : il naît, elle naîtra, je naîtrais ...

O		
ognon	6ème	Puisqu'on écrit rognon , trognon et grognon , il est recommandé d'écrire dorénavant ognon sans le i (ce i porte à confusion lors de la lecture).
opérer, on opère on opèrera on opèrerait	CM1-6ème	On prononce toujours [è] au présent (au singulier), au futur et au conditionnel : il faut employer alors l'accent grave. Les formes traditionnelles étaient <i>on opérera</i> au futur et <i>on opèrerait</i> au conditionnel, malgré la prononciation [è].
P-Q		
paraître	CE2-6ème	L'accent circonflexe disparaît sur i . Les conjugaisons sont également rectifiées : il paraît, elle paraîtra, je paraîtrais...
pique-nique	CM2	Il est recommandé de souder ce mot, donc de l'écrire sans trait d'union. Le <i>Petit Robert</i> donne la forme moderne pique-nique en un mot en première position maintenant, alors n'hésitez pas à l'employer.
piquer	CM1-6ème	L'accent circonflexe disparaît sur u .
plaire il plaît	CM1-6ème	L'accent circonflexe disparaît sur i dans la conjugaison de la 3 ^e personne de l'indicatif présent : plaît . Note : On ne met pas de trait d'union dans s'il te plaît ou s'il vous plaît (on met des espaces). Cet emploi des espaces ne découle pas de la nouvelle orthographe; c'était ainsi avant les rectifications de l'orthographe.
posséder, on possède on possèdera on possèderait	CE2-6ème	On prononce toujours [è] au présent (au singulier), au futur et au conditionnel : il faut employer alors l'accent grave. Les formes traditionnelles étaient <i>on possédera</i> au futur et <i>on possèderait</i> au conditionnel, malgré la prononciation [è].
pouding	6ème	Assurez-vous que la forme anglaise <i>pudding</i> n'apparaît pas dans votre liste orthographique. La forme recommandée est pouding .
précéder, elle précède elle précèdera elle précèderait	6ème	On prononce toujours [è] au présent (au singulier), au futur et au conditionnel : il faut employer alors l'accent grave. Les formes traditionnelles étaient <i>elle précédera</i> au futur et <i>elle précèderait</i> au conditionnel, malgré la prononciation [è].
préférer, il préfère il préfèrera il préfèrerait	CE2-6ème	On prononce toujours [è] au présent (au singulier), au futur et au conditionnel : il faut employer alors l'accent grave. Les formes traditionnelles étaient <i>il préférera</i> au futur et <i>il préfèrerait</i> au conditionnel, malgré la prononciation [è].
protéger, on protège on protégèra on protégèrait	CE2-6ème	On prononce toujours [è] au présent (au singulier), au futur et au conditionnel : il faut employer alors l'accent grave. Les formes traditionnelles étaient <i>on protégera</i> au futur et <i>on protégèrait</i> au conditionnel, malgré la prononciation [è].

Mot en orthographe moderne	Année scolaire	Explication orthographique
R		
radioactif, radioactive	6ème +	Assurez-vous que l'ancienne forme avec trait d'union disparaît de votre liste orthographique. Tous les dictionnaires modernes donnent uniquement la graphie soudée, en un mot.
ragout	CM2	L'accent circonflexe disparaît sur u .
reconnaitre	CM2-6ème	L'accent circonflexe disparaît sur i . Les conjugaisons aussi sont rectifiées : il reconnaît, je reconnaitrai, reconnaitrais...
refléter, il reflète il reflètera il reflèterait	CM1-6ème +	On prononce toujours [è] au présent (au singulier), au futur et au conditionnel : il faut employer alors l'accent grave. Les formes traditionnelles étaient <i>il reflétera</i> au futur et <i>il reflèterait</i> au conditionnel, malgré la prononciation [è].
renouvèlement	CM1- CM2	Les dérivés en -ement des verbes en -eler prennent maintenant l'accent grave au lieu de la consonne double (double l). Puisqu'on écrit harcèlement (de harceler), démantèlement (de démanteler) et écartèlement (de écarteler) avec accent grave, il est recommandé d'écrire renouvèlement (de renouveler) avec accent grave aussi. La graphie traditionnelle est <i>renouvellement</i> .
répéter, elle répète elle répètera elle répèterait	CM1-6ème	On prononce toujours [è] au présent (au singulier), au futur et au conditionnel : il faut employer alors l'accent grave. Les formes traditionnelles étaient <i>elle répètera</i> au futur et <i>elle répèterait</i> au conditionnel, malgré la prononciation [è].
révéler, on révèle on révèlera on révèlerait	6ème	On prononce toujours [è] au présent (au singulier), au futur et au conditionnel : il faut employer alors l'accent grave. Les formes traditionnelles étaient <i>on révèlera</i> au futur et <i>on révèlerait</i> au conditionnel, malgré la prononciation [è].
S		
sandwich pluriel : des sandwichs	6ème	Assurez-vous de donner uniquement le pluriel francisé recommandé. Le pluriel anglais <i>des sandwiches</i> est à éviter.
sécher, il sèche il sèchera il sècherait	6ème	On prononce toujours [è] au présent (au singulier), au futur et au conditionnel : il faut employer alors l'accent grave. Les formes traditionnelles étaient <i>il séchera</i> au futur et <i>il sécherait</i> au conditionnel, malgré la prononciation [è].
shampooing	6ème	La forme anglaise <i>shampooing</i> n'est pas recommandée. Le <i>Petit Robert</i> la met en plus petit dans son dictionnaire pour donner priorité à shampooing , avec un seul o .
s'il te plaît s'il vous plaît	CM2	L'accent circonflexe disparaît sur i . Pas de traits d'union (il n'y en a jamais eu).
spaghettì pluriel : des spaghettis	6ème	Assurez-vous que le pluriel est régulier dans votre liste orthographique, comme c'est le cas dans tous les dictionnaires récents. Le pluriel traditionnel étranger à éviter était invariable.

sur (« dessus », <i>préposition</i>)	CE1	Inchangé. La préposition ne prend jamais d'accent circonflexe.
sur (« aigre »), sure pluriel : surs, sures	6ème	Inchangé. L'adjectif au sens de « aigre » ne prenait pas et ne prend toujours pas d'accent circonflexe.
sûr (« certain »), sûre pluriel : surs, sures	CM1- 6ème	L'adjectif au sens de « certain » conserve son accent circonflexe uniquement au masculin singulier (et dans bien sûr!), pour ne pas le confondre avec la préposition sur (« dessus »). Au féminin et au pluriel, l'accent circonflexe disparaît sur u . Il s'agit de la même règle que celle de dû, due, dus, dues , et il en est de même maintenant aussi pour mûr, mure, murs, mures .
surement	CM1- 6ème	L'accent circonflexe disparaît sur u .
sûreté	6ème	L'accent circonflexe disparaît sur u .
T		
téléférique	6ème +	Les formes téléférique et <i>téléphérique</i> coexistent. On préférera la forme avec f . Le <i>Petit Robert</i> donne téléférique avec f en première position, n'hésitez donc pas à l'employer.
traîneau	CM1- 6ème	L'accent circonflexe disparaît sur i .
traîner	6ème	L'accent circonflexe disparaît sur i .
U - V		
vidéo pluriel : des vidéos, des caméras vidéos	6ème	Assurez-vous de donner uniquement le pluriel régulier pour le nom, comme le font les dictionnaires. Le pluriel régulier de l'adjectif est attesté et recommandé aussi : des jeux vidéos . Le pluriel traditionnel de l'adjectif était invariable.
W - X - Y - Z		
yogourt ou yaourt	CM2	Si vous utilisez yogourt , assurez-vous de ne plus écrire la forme non recommandée <i>yoghourt</i> avec <i>h</i> . En effet, on écrit yogourt sans <i>h</i> de nos jours. Note : en France, on dit et on écrit plutôt yaourt . Au Québec, en Suisse et en Belgique, on dit plutôt yogourt . Les deux sont admis.
AUTRE		
la règle des nombres : vingt-et-un deux-cents mille-huit-cent-six cinq-milliards etc.		Les numéraux composés sont systématiquement reliés par des traits d'union. Exemples : cent-douze (112), deux-cent-trente-et-un (231), quatre-cents (400), deux-mille-seize (2016), trois-mille (3000), quarante-et-un-mille (41 000), deux-millions-cinq-cent-mille (2 500 000).